

# Attention Homeowners affected by the Wildfires



## You're invited to attend LA County's FREE **LAKE FIRE & BOBCAT FIRE** Rebuilding One-on-One Appointments

The **Lake Fire and Bobcat Fire Rebuilding One-on-One Appointments** are available for all property owners affected by the Lake and Bobcat Fires in the unincorporated areas of Los Angeles County. These virtual appointment sessions will help guide homeowners, developers, and/or contractors through the permitting process for their property rebuild.

Click Here to **SCHEDULE** Your Virtual Meeting

### LOCATION

**Virtual Appointments via Microsoft Teams app\***

*\*Microsoft Teams is a FREE app, available for download on Google Play or Apple App store.*

### DATES

Appointments are available every **Tuesday and Thursday now through January 2021** in one-hour time slots, beginning at 9 a.m. through noon.

**Homeowners, use the fire debris disposal site nearest you:**

#### **Chiquita Canyon Landfill**

29201 Henry Mayo Drive  
Castaic, CA 91384  
Phone: (661) 257-3655

#### **Antelope Valley Recycling and Disposal Facility**

1200 West City Ranch Road  
Palmdale, CA 93551  
Phone: (661) 223-3406

#### **Lancaster Landfill**

600 East Avenue F,  
Lancaster, CA 93535  
Phone: (661) 223-3406

For general information, please contact: Hugo Acevedo at **(626) 632-0074** or [hacevedo@pw.lacounty.gov](mailto:hacevedo@pw.lacounty.gov)

**¡ATENCIÓN PROPIETARIOS AFECTADOS POR LOS INCENDIOS FORESTALES!**



# Están invitados a asistir a las citas gratuitas de reconstrucción del **Lake Fire & Bobcat Fire** del Condado de Los Ángeles.

Las citas individuales para la reconstrucción de Bobcat Fire están disponibles para todos los propietarios afectados por el incendio Bobcat Fire en las áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles. Estas sesiones de citas especiales ayudarán a guiar a los propietarios, desarrolladores y / o los contratistas a través del proceso de permisos para la reconstrucción del incendio.

Haga clic aquí para **PROGRAMAR** su reunión virtual

## UBICACIÓN

**Citas virtuales a través de la aplicación Microsoft Teams \***

*\* Microsoft Teams es una aplicación GRATUITA, disponible para descargar en Google Play o Apple App Store.*

## FECHAS

Las citas están disponibles todos los martes y jueves durante los meses de octubre de 2020 a enero de 2021 en franjas horarias de una hora, a partir de las 9 a.m. hasta las 12 p.m.

**Para los vertederos que los propietarios pueden usar para deshacerse de los escombros del incendio, vaya a la ubicación más cercana a usted:**

**Chiquita Canyon Landfill**  
29201 Henry Mayo Drive  
Castaic, CA 91384  
Teléfono: (661) 257-3655

**Antelope Valley Recycling and Disposal Facility**  
1200 West City Ranch Road  
Palmdale, CA 93551  
Teléfono: (661) 223-3406

**Lancaster Landfill**  
600 East Avenue F  
Lancaster, CA 93535  
Teléfono: (661) 223-3406

For general information, please contact: Hugo Acevedo at **(626) 632-0074** or [hacevedo@pw.lacounty.gov](mailto:hacevedo@pw.lacounty.gov)

화재 피해를 입은 주택 소유자에게 알림!



# LA 카운티의 무료 레이크 화재 & 밥캣 화재 재건설 1:1 약속에 초대합니다

레이크 화재 & 밥캣 화재 재건설 1:1 약속은 Los Angeles 카운티의 비인가 지구 (unincorporated areas)에 위치한 레이크와 밥캣 화재로 피해를 입은 모든 주택 소유자들에게 제공됩니다. 이 특별 약속 세션은 주택소유자, 개발업체 및 또는 하청업체에게 화재 재건설을 위한 허가 절차에 대한 도움을 제공할 것입니다.

**가상 회의를 예약하기 위해 여기를 클릭하십시오**

## 위치

Microsoft Teams 앱을 통한  
가상 약속\*

\*Microsoft Teams는 무료 앱으로 구글 플레이 또는 애플 앱 스토어에서 다운로드 받을 수 있습니다.

## 날짜

약속은 지금부터 2021년 1월까지 매주 화요일과 목요일에 오전 9시부터 오후 12시까지 한시간동안 진행됩니다.

**화재 잔여물 처분이 필요한 주택소유자는 다음 근처의 장소를 이용하십시오:**

**Chiquita Canyon Landfill**  
29201 Henry Mayo Drive  
Castaic, CA 91384  
Phone: (661) 257-3655

**Antelope Valley Recycling and Disposal Facility**  
1200 West City Ranch Road  
Palmdale, CA 93551  
Phone: (661) 223-3406

**Lancaster Landfill**  
600 East Avenue F,  
Lancaster, CA 93535  
Phone: (661) 223-3406

일반적인 정보가 필요하시면, 다음에 연락하십시오:

Hugo Acevedo, (626) 632-0074 또는 [hacevedo@pw.lacounty.gov](mailto:hacevedo@pw.lacounty.gov)